

# РОЗЕТОЧНЫЙ МОДУЛЬ-ДИММЕР EVERSPRING AD142-A

## РУКОВОДСТВО ПО БЫСТРОЙ УСТАНОВКЕ

### ☉ ТОРГОВАЯ МАРКА

Названия продуктов, упомянутые здесь, могут являться зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

### ☉ УВЕДОМЛЕНИЕ

Не исключено, что документ может содержать технические неточности, типографические или другие ошибки. Zipato не несет никакой ответственности за любые ошибки в этой публикации, а также за убытки, прямые, косвенные, случайные или иного характера, которые могут возникнуть в результате такой ошибки, включая, в частности, потерю данных или прибыли.

Документ представлен «как есть», без каких-либо гарантий, явных или подразумеваемых, включая подразумеваемые гарантии товарной пригодности или пригодности для конкретных целей. Информация, опубликованная в настоящем руководстве, может быть изменена без предупреждения. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия, схему и драйвер без уведомления пользователей. Данная версия руководства по установке заменяет все предыдущие версии.

### ☉ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пользуясь лестницами или стремянками, проявляйте крайнюю осторожность и соблюдайте инструкции производителя. Будьте осторожны при использовании ручного и электрического инструмента и следуйте рекомендациям производителя. Обеспечьте использование правильных инструментов. В случае необходимости надевайте защитные очки или защитную одежду.

## ВВЕДЕНИЕ

Устройство Everspring AD142-A представляет собой диммируемую розетку, управляемую посредством Z-Wave и совместимую с любой Z-Wave сетью. Изделие предназначено для дистанционного включения, выключения или управления интенсивностью подключенного источника света (галогенные лампы и лампы накаливания). Кроме того, устройство является ретранслятором сигнала Z-Wave, и используется для преодоления радиосигналом препятствий и устранения мертвых зон.

Данное устройство способно диммировать источники света, потребляемая мощность которых не превышает 400 Вт. При обнаружении перегрузки устройство блокируется, и при попытке его включения светодиод на корпусе будет быстро мигать в течение 30 секунд. Для возвращения устройства к нормальной работе, его необходимо обесточить, отсоединить все подключенные устройства, после чего включить его в сеть без нагрузки.

### ☉ ВНИМАНИЕ

- 1 | Не подвергать устройство воздействию прямых солнечных лучей, влаги и пыли.
- 2 | Рабочая температура – от 0 °C до +40 °C.
- 3 | Не устанавливайте устройство в помещении, в котором находятся горючие вещества или источники тепла (камины, радиаторы, бойлеры и т.д.).
- 4 | Во время эксплуатации корпус может незначительно нагреваться.

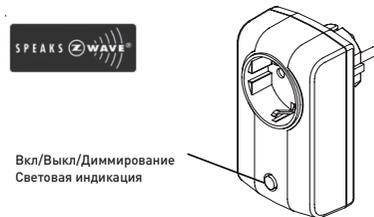
### ☉ УСТАНОВКА

- 1 | Вставьте устройство в розетку рядом с источником света.
- 2 | Убедитесь, что источник света потребляет не более 400 Вт. Подключите его в устройство.
- 3 | Переведите выключатель источника света в положение «Вкл.».
- 4 | Нажмите на кнопку включения на устройстве Everspring AD142-A. Подключенный к нему источник света должен включиться. При повторном нажатии прибор будет выключен. Диммирование осуществляется нажатием и удерживанием кнопки включения Everspring AD142-A.

### ☉ ДОБАВЛЕНИЕ ИЛИ УДАЛЕНИЕ ИЗ СЕТИ Z-WAVE

На передней панели устройства находится кнопка Вкл./Выкл./Диммирование, используемая для добавления или удаления устройства из сети Z-Wave, а также возвращения к заводским настройкам. Переведите контроллер в режим добавления/удаления и трижды быстро нажмите кнопку для завершения процедуры добавления/удаления.

Для сброса настроек переведите контроллер в режим добавления/удаления. Трижды быстро нажмите кнопку добавления/удаления. После этого нажмите и удерживайте кнопку в течение 10 секунд.



### ☉ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАБОЧЕЕ НАПРЯЖЕНИЕ	230 В / 50 Гц
МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА	400 Вт, только для ламп накаливания
МИНИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА	25 Вт, только для ламп накаливания
РАДИУС ДЕЙСТВИЯ	До 30 м в помещении
РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА	От 0 °C до +40 °C
ДИАПАЗОН ЧАСТОТ	869 МГц

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



### ☉ РЕЖИМЫ ИНДИКАЦИИ

НОРМАЛЬНЫЙ	При нормальной работе переключение между состояниями «Вкл.» и «Выкл.» осуществляется кнопкой включения. При включении индикатор загорается, при выключении – гаснет.
------------	--

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕКОМЕНДАЦИЯ
Устройство не работает и индикатор не горит	1. Устройство не подключено к сети 2. Устройство неисправно	1. Проверьте наличие питания 2. Обратитесь к поставщику. Не пытайтесь починить устройство самостоятельно
Индикатор горит, но кнопка включения устройства не управляет подключенным к диммеру источником света	Проверьте источник света, подключенный к устройству. Он может быть неисправен	Замените лампу



### ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ЧАСТИ 15 ПРАВИЛ FCC (ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ).

Эксплуатация устройства зависит от следующих условий:

- 1 | Данное устройство не должно создавать вредных помех.
- 2 | Это устройство может принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

**Примечание:** Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC (Федеральной комиссии связи). Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для радиосвязи.

Тем не менее, нет никакой гарантии, что помехи не будут возникать в каждом конкретном случае. Если это оборудование вызывает помехи для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке другой цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Если проблема сохраняется, обратитесь к опытному специалисту.

### ☉ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Изделие не следует выбрасывать вместе с бытовым мусором, направьте его на утилизацию. Утилизируя изделие и его упаковку, вы помогаете сохранить окружающую среду и здоровье людей.

### ☉ ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Возникли проблемы с установкой нового продукта?

Сайт Zipato содержит последнюю пользовательскую документацию и обновления программного обеспечения для продуктов и услуг Zipato.

[www.zipato.ru](http://www.zipato.ru)  
[support@zipato.ru](mailto:support@zipato.ru)

☉ ГРАФИК РАБОТЫ  
понедельник – пятница 9:00-18:00

# РОЗЕТОЧНЫЙ МОДУЛЬ-ДИММЕР EVERSPRING AD142-A

## РУКОВОДСТВО ПО БЫСТРОЙ УСТАНОВКЕ

### ☉ ТОРГОВАЯ МАРКА

Названия продуктов, упомянутые здесь, могут являться зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

### ☉ УВЕДОМЛЕНИЕ

Не исключено, что документ может содержать технические неточности, типографические или другие ошибки. Zipato не несет никакой ответственности за любые ошибки в этой публикации, а также за убытки, прямые, косвенные, случайные или иного характера, которые могут возникнуть в результате такой ошибки, включая, в частности, потерю данных или прибыли.

Документ представлен «как есть», без каких-либо гарантий, явных или подразумеваемых, включая подразумеваемые гарантии товарной пригодности или пригодности для конкретных целей. Информация, опубликованная в настоящем руководстве, может быть изменена без предупреждения. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия, схему и драйвер без уведомления пользователей. Данная версия руководства по установке заменяет все предыдущие версии.

### ☉ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пользуясь лестницами или стремянками, проявляйте крайнюю осторожность и соблюдайте инструкции производителя. Будьте осторожны при использовании ручного и электрического инструмента и следуйте рекомендациям производителя. Обеспечьте использование правильных инструментов. В случае необходимости надевайте защитные очки или защитную одежду.

## ВВЕДЕНИЕ

Устройство Everspring AD142-A представляет собой диммируемую розетку, управляемую посредством Z-Wave и совместимую с любой Z-Wave сетью. Изделие предназначено для дистанционного включения, выключения или управления интенсивностью подключенного источника света (галогеновые лампы и лампы накаливания). Кроме того, устройство является ретранслятором сигнала Z-Wave, и используется для преодоления радиосигналом препятствий и устранения мертвых зон.

Данное устройство способно диммировать источники света, потребляемая мощность которых не превышает 400 Вт. При обнаружении перегрузки устройство блокируется, и при попытке его включения светодиод на корпусе будет быстро мигать в течение 30 секунд. Для возвращения устройства к нормальной работе, его необходимо обесточить, отсоединить все подключенные устройства, после чего включить его в сеть без нагрузки.

### ☉ ВНИМАНИЕ

- 1 | Не подвергать устройство воздействию прямых солнечных лучей, влаги и пыли.
- 2 | Рабочая температура – от 0 °C до +40 °C.
- 3 | Не устанавливайте устройство в помещении, в котором находятся горючие вещества или источники тепла (камины, радиаторы, бойлеры и т.д.).
- 4 | Во время эксплуатации корпус может незначительно нагреваться.

### ☉ УСТАНОВКА

- 1 | Вставьте устройство в розетку рядом с источником света.
- 2 | Убедитесь, что источник света потребляет не более 400 Вт. Подключите его в устройство.
- 3 | Переведите выключатель источника света в положение «Вкл.».
- 4 | Нажмите на кнопку включения на устройстве Everspring AD142-A. Подключенный к нему источник света должен включиться. При повторном нажатии прибор будет выключен. Диммирование осуществляется нажатием и удерживанием кнопки включения Everspring AD142-A.

### ☉ ДОБАВЛЕНИЕ ИЛИ УДАЛЕНИЕ ИЗ СЕТИ Z-WAVE

На передней панели устройства находится кнопка Вкл./Выкл./Диммирование, используемая для добавления или удаления устройства из сети Z-Wave, а также возвращения к заводским настройкам. Переведите контроллер в режим добавления/удаления и трижды быстро нажмите кнопку для завершения процедуры добавления/удаления.

Для сброса настроек переведите контроллер в режим добавления/удаления. Трижды быстро нажмите кнопку добавления/удаления. После этого нажмите и удерживайте кнопку в течение 10 секунд.



### ☉ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАБОЧЕЕ НАПРЯЖЕНИЕ	230 В / 50 Гц
МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА	400 Вт, только для ламп накаливания
МИНИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА	25 Вт, только для ламп накаливания
РАДИУС ДЕЙСТВИЯ	До 30 м в помещении
РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА	От 0 °C до +40 °C
ДИАПАЗОН ЧАСТОТ	869 МГц

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



### ☉ РЕЖИМЫ ИНДИКАЦИИ

НОРМАЛЬНЫЙ	При нормальной работе переключение между состояниями «Вкл.» и «Выкл.» осуществляется кнопкой включения. При включении индикатор загорается, при выключении – гаснет.
------------	--

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕКОМЕНДАЦИЯ
Устройство не работает и индикатор не горит	1. Устройство не подключено к сети 2. Устройство неисправно	1. Проверьте наличие питания 2. Обратитесь к поставщику. Не пытайтесь починить устройство самостоятельно
Индикатор горит, но кнопка включения устройства не управляет подключенным к диммеру источником света	Проверьте источник света, подключенный к устройству. Он может быть неисправен	Замените лампу



### ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ЧАСТИ 15 ПРАВИЛ FCC (ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ).

Эксплуатация устройства зависит от следующих условий:

- 1 | Данное устройство не должно создавать вредных помех.
- 2 | Это устройство может принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

**Примечание:** Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC (Федеральной комиссии связи). Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для радиосвязи.

Тем не менее, нет никакой гарантии, что помехи не будут возникать в каждом конкретном случае. Если это оборудование вызывает помехи для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке другой цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Если проблема сохраняется, обратитесь к опытному специалисту.

### ☉ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Изделие не следует выбрасывать вместе с бытовым мусором, направьте его на утилизацию. Утилизируя изделие и его упаковку, вы помогаете сохранить окружающую среду и здоровье людей.

### ☉ ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Возникли проблемы с установкой нового продукта?

Сайт Zipato содержит последнюю пользовательскую документацию и обновления программного обеспечения для продуктов и услуг Zipato.

[www.zipato.ru](http://www.zipato.ru)  
[support@zipato.ru](mailto:support@zipato.ru)

☉ ГРАФИК РАБОТЫ  
понедельник – пятница 9:00-18:00